



2001年5月30日秘书长给安全理事会主席的信

我谨随函转送北大西洋公约组织秘书长 2001 年 5 月 28 日给我的来函。  
请你提请安全理事会成员注意该函为荷。

科菲·安南（签名）

附件

2001 年 5 月 28 日北大西洋公约组织秘书长给秘书长的信

按照安全理事会第 1088 号决议的要求，我谨随函附上关于稳定部队每月活动情况报告。谨请将该报告提供给安全理事会为荷。

罗伯逊勋爵（签名）

## 附文

### 向联合国提交的稳定部队每月活动情况报告

1. 在报告所述期间(2001年4月1日至30日),在波斯尼亚和黑塞哥维那及克罗地亚部署的部队略超过21 000人,部队来自北大西洋公约组织(北约)的所有盟国和15个非北约国家。
2. 4月3日,稳定部队的一名士兵在普罗佐尔雷场侦察时被炸伤后身亡。4月5日,Crni-Lug一所主要是波斯尼亚塞族人上学的学校被炸毁,但无人受伤。炸弹埋设在校舍中心部位。
3. 在报告所述期间,宣布了两项重要决定:一项是高级代表关于对黑塞哥瓦卡银行设立一个临时管理机构的决定;另一项是国际仲裁员关于多布林亚地区实体间边界线最后位置的决定<sup>a</sup>。在宣布这两项决定后,紧张气氛加剧。
4. 4月5日,高级代表决定对黑塞哥瓦卡银行设立一个临时管理机构。在此之前,和平执行委员会对这家银行所有权不明确及其对波斯尼亚和黑塞哥维那经济改革产生的影响表示关注。高级代表办事处在稳定部队的援助下,于4月6日开始了反舞弊行动,从该银行多国司设在北部、西南和东南地区的八个城市中的分行收集证据。在Grude、Medjugorje和Mostar三个城市有大批人示威,阻止进入银行。Grude和Mostar的示威变为暴力行动。在Grude银行内把国际社会、联盟和稳定部队的官员扣留为人质达12个小时。在这次事件中,21名稳定部队士兵和3名波斯尼亚人受伤,两辆车被捣毁,另有10辆车遭破坏。
5. 4月18日在Mostar的主要分行内成功地采取了后续行动,没收了档案、一个保险箱和主机计算机。其后,稳定部队继续守卫Mostar的欧洲安全与合作组织(欧安组织)和高级代表办事处所在的楼房。
6. 在高级代表办事处所任命的国际仲裁员作出关于边界线最终位置的裁决后,稳定部队在多布林亚的萨拉热窝郊区的萨拉热窝机场附近继续协助当地警察和国际警察工作队维持一个安全的环境。绝大部分有争议领土都已归还联盟,并已重划代顿隔离线,使其穿越空旷处,而不是从住宅楼群中间穿过。国际仲裁员裁定,在他作出决定后,凡合法拥有公寓住宅者均不得受干扰。
7. 除几百人在布索瓦察和泽普采举行了几次和平示威以外,在波斯尼亚塞族军队指挥官以危害人类罪被捕后,4月18日,几千人在兹沃尔尼克举行示威。4月

<sup>a</sup> 这项决定是根据《代顿和平协定总框架协定》附件10(《和平解决的民事执行协定》)第二条和第五条对高级代表的授权作出的。

26 日，波斯尼亚塞族人搭起路障，叫喊着抗议国际仲裁员就多布林亚地区边界线最后位置作出的裁决。

8. 4 月期间，稳定部队采取行动，为整个波斯尼亚和黑塞哥维那确保安全可靠的环境，打击克罗地亚国民议会/克罗地亚民主共同体建立第三实体行动的破坏作用。据报道，克罗地亚警察受胁迫签署声明支持国民议会。

9. 稳定部队继续通过地面和空中巡逻进行侦察和监视。其他行动包括地区警卫，监测与南斯拉夫的边界，监测实体武装部队，进行武器贮存场视察，支援行动区内的国际组织，以及在收缴行动框架内收缴武器弹药。在采斯马附近以及姆亚沃尔和姆昆伊茨-格拉德发现的藏匿武器弹药已经没收。

### 各方的合作和遵守

10. 整个报告期间，行动区的局势仍然比较平静，各实体基本上遵守了《和平协定》的军事条款。

11. 在此期间，稳定部队进行了 104 次武器贮存场视察：波斯尼亚塞族 39 次，波什尼亚克族 22 次，波斯尼亚克族 36 次。稳定部队加强了三处发现无人守卫的波斯尼亚克族贮存场的警戒，并于 4 月 15 日开始实施海特二号行动，确保波斯尼亚克族武器贮存场有人守卫。到 4 月 19 日，稳定部队接管、守卫和加固了先前由忠于国民议会的或对联邦的忠诚值得怀疑的波斯尼亚克族部队守卫的武器贮存场。

12. 稳定部队监测了 460 次训练和调动活动：波斯尼亚塞族 249 次，波什尼亚克族 140 次，波斯尼亚克族 7 次，联邦 64 次。

13. 这一时期，共进行 468 次排雷活动：波斯尼亚塞族 130 次，波什尼亚克族 184 次，波斯尼亚克族 7 次，联邦军队排雷部 112 次，非政府组织 35 次。

### 与国际组织的合作

14. 稳定部队在其能力范围内，并按照其任务规定，继续援助行动区内的国际组织，包括联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团、国际警察工作队、高级代表办事处、前南斯拉夫问题国际刑事法庭、欧安组织和联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）。

15. 稳定部队继续支持警察工作队和当地警察，特别是本报告所述期间，高级代表办事处针对 Hercegovacka Banka 的行动中，以及高级代表办事处对边界线进行仲裁决定之后。

16. 稳定部队继续支持高级代表办事处努力在波斯尼亚和黑塞哥维那建立共同机构。4 月 19 日和 20 日在维也纳举行波斯尼亚和黑塞哥维那国际常设委员会第

二次会议期间，稳定部队帮助高级代表办事处，审查和增补了民航问题的行动计划。

17. 共同防卫政策文件是重组实体武装部队方面取得进展的一项关键内容，仍在三方主席团手里。由于任命三方主席团新的波斯尼亚克族和波什尼亚克族成员，以及克罗地亚国民议会/克罗地亚民主共同体 的活动，军事问题常设委员会暂时停止了活动。委员会在 2001 年 1 月最后一次举行会议。

18. 稳定部队审查了 2001 年回返的主要地区，并继续支持难民专员办事处努力鼓励波斯尼亚塞族从斯普斯卡共和国返回格拉莫茨和“巴巴拉牧场”地区。

### 展望

19. 虽然波斯尼亚和黑塞哥维那整个安全局势仍在控制之下，但由于克罗地亚国民议会/克罗地亚民主共同体成立第三实体活动的破坏作用，大气候十分严峻。